

Distr.  
GENERAL

A/52/157  
27 May 1997  
ARABIC  
ORIGINAL: FRENCH

## الجمعية العامة



الدورة الثانية والخمسون  
البند ٨٢ من القائمة الأولية\*

استعراض تنفيذ إعلان تعزيز الأمن الدولي

رسالة مؤرخة ٢٣ أيار/ مايو ١٩٩٧ موجهة إلى الأمين  
العام من الممثل الدائم لهولندا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أوجه عنايتكم إلى البيان الصادر عن رئاسة الاتحاد الأوروبي في ١٦ أيار/ مايو ١٩٩٧،  
بشأن التوغل التركي في العراق.

وأكون ممتنا لو تكرمتم بتوزيع نص هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار  
البند ٨٢ من القائمة الأولية.

(توقيع) ن. هـ. بيغمان  
الممثل الدائم لهولندا  
لدى الأمم المتحدة

مرفق

[الأصل: بالإنكليزية والفرنسية]

بيان رئاسة الاتحاد الأوروبي بشأن التوغل التركي  
في العراق، الصادر في ١٦ أيار/ مايو ١٩٩٧

تلاحظ رئاسة الاتحاد الأوروبي بقلق أن القوات المسلحة التركية قد توغلت مرة أخرى في شمال العراق. وإن رئاسة الاتحاد الأوروبي، مع تفهمها لرغبة تركيا في وضع حد للأعمال الإرهابية، لتؤكد أن المشكلة الكردية لا يمكن حلها إلا بالوسائل السياسية وغير العسكرية، وتحث تركيا على أن تتحلّى بأكبر قدر من ضبط النفس، وأن تحترم حقوق الإنسان، وألا تعرض للخطر أرواح المدنيين الأبرياء، وأن تسحب قواتها من الأراضي العراقية في أقرب وقت ممكن.

- - - - -